

「總要做醒禱告，免得入了迷惑。」

馬太福音 二十六：41 上

2012 Theme Verse Matthew 26 : 41a

"Watch and pray so that you will not fall into temptation."

2012 年 事 奉 分 配		
	2月5日(雙語崇拜)	2月12日
講 員：	吳立仁 牧師	吳立仁 牧師
翻 譯：	Pat Lok 弟兄	---
主 禮：	張開之 弟兄	袁貞璞 弟兄
敬 拜：	伍妙霞 師母	王傳華 弟兄
敬拜讚美司琴：	陳淑吟 姊妹	伍妙霞 師母
崇拜司琴：	陳淑吟 姊妹	伍妙霞 師母
招 待：	王汝坤 弟兄 徐柔則 姊妹	蔡文海 弟兄 高任呈 弟兄
音響控制：	Kristine W/ 王傳華	陳宗鉅 弟兄
備 餐：	教會預備午餐 每人二元	教會預備午餐 每人二元
清 潔：	值日執事及 清潔小組 B	值日執事及 清潔小組 A
值日執事：	王傳華 弟兄	秦珮珩 姊妹
青少年及兒童 主日學：	嬰兒室：秦珮珩	小班崇拜：林敏 大班崇拜：Stan Y
嬰 兒 室：	兒童及青少年：	嬰兒室：曉平/金鳳
學前至一年級	雙語崇拜	幼兒班：許誼/Cherry
二至五年級	(三歲以上兒童與 父母一起參加)	小班：張健萍
六至八年級		中班：Ben/Faith
高中或以上		大班：Stan Yee
兒童團契：	PreK 至五年級：	PreK 至五年級：
(11:20 - 12:30)	Matthew/Amanda	林敏/陳美英
English Service	2/5/12(Bilingual)	2/12/12
Speaker	Pastor Wu	Stan Yee
Interpreter	Pat Lok	---
Worship Leader	Jenny Wu	Cheryl Yung
Greeter	Amanda Lee	Alvin Chang
Offering	Esther Ng	
Scripture Reading	Queenie Tosoc	Andy Yung
Singspiration leader	Worship Team	Worship Team
Audio Visual	Kristine / Charles	Kristine Wang

## 5 Reasons to be Courageous

Devotional excerpt by Roy Lessin

### I will not fail you. (Joshua 1:5)

God will not let you down. He will not disappoint you, bring you halfway through, come up short, promise more than He can deliver, draw back, faint, be feeble, be slothful, be weak, or release His hold upon you.

### I will not forget you. (Isaiah 49:15)

God will not have a memory loss, lose interest in you, lose track of you, or lose sight of you. He will not be thinking about you one moment and forget about you the next. He will not lose track of you. He will not lead you somewhere and then forget where you are. He will always be paying attention, and He will never be oblivious to your needs or situation.

### I will not lie to you. (Psalm 89:35)

God will never make something up. He will not fool you or trick you in any way, at any time, or for any reason. He will never distort or deceive. He will never speak a false word in your ear, or whisper an uncaring word to your heart. He will never say anything that is "too good to be true."

### I will not remember your sins. (Isaiah 43:25)

God will never say to you that the blood of Jesus is not enough to wash away your sins. He will never tell you that you must do more, try harder, or wait longer in order to be forgiven. Once your sins are repented of and confessed, they are cast into the depths of the deepest sea and are no longer held against you. His forgiveness frees you from all condemnation, and keeps you from having a cloud of uncertainty hanging over your spirit.

### [I will] not in any degree leave you helpless nor forsake nor let [you] down ( relax My hold on you)! (Hebrews 13:5 AMP)

God will never say to you, "I'm sorry, I would like to help you, but I can't." You will never hear Him say, "I'm sorry, I would like to help you, but this is not a good time for me." You will never hear Him say, "I'm sorry, I would like to help you, but you'll have to wait your turn."

God will not fail you, so be confident; God will not forget you, so be assured; God will not lie to you, so be trusting; God will not remember your sins, so be free, cleansed, and forgiven; God will not forsake you, so be strong, bold, and fearless. God will be all these things to you and much, much more, so be courageous.



## 週 報

### Weekly Bulletin

基督教美國福音信義會真光堂

Truelight Lutheran Christian Church

1220 E. Irving Park Road, Streamwood, IL 60107

Telephone: 630-233-0214

www.tlcc.org

主後二零一二年二月五日

第六週 (6<sup>th</sup> Week)

February 5<sup>th</sup>, 2012

廣傳福音，造就門徒

歡迎，裝備，差傳

Preach the Gospel, Make Disciples

Welcome, Equip, Send

### 真光堂聚會時間表 Meeting Schedule

主日禱告會	上午 9:15AM Sunday Prayer
國語主日崇拜	上午 9:30-11:00 (1 <sup>st</sup> Sunday:Bilingual)
青少年/兒童主日學	9:30-11:00AM Youth/Children Sun.School
兒童團契	11:20 AM-12:30 PM Children Program
成人主日學	上午 11:20 Adult Mandarin Sunday School
英語主日崇拜	11:30 AM-12:30 PM English Worship
詩班練習	主日下午 1:15
早上查經小組	週三早上 10:00
禱告會	週三晚上 7:30
教會查經團契	週五晚上 7:30PM Friday Bible Study
*迦南團契	每月第二個週六晚上 6:30-8:30
*長青團契	每月第四個週六上午 10:00
English bible study	Thur.7:30PM.Stan's house(Young adults)
* 團契聚會之地點，請留意報告	

主任牧師：吳立仁 牧師 Senior Pastor: Rev. Lit Inn Wu

Phone: (847) 310-4789(家), Cell 手機: (847) 312-2219

Email: pastorwu@sbcglobal.net

牧師助理：伍妙霞師母 Pastor's Assistant: Jenny Wu

Email: jenny-miuha@sbcglobal.net

English Minister (Part Time): Mr. Stan Yee

Email: stancalvinyee@gmail.com

# 顯現後第五主日

## 5<sup>th</sup> Sunday after the Epiphany

安靜默禱，預備心敬拜主

Silent Prayer. Prepare Your Heart to Worship

敬拜讚美：	敬拜小組
Singspiration：	Worship Team
序樂：	司琴
Prelude：	Pianist
宣召：	詩篇 五十四：6 主禮
Call to Worship：	Psalms 54：6 Liturgist
唱詩：	471 首「有何良友像主耶穌」 眾立
Hymn：	#471 “What A Friend We Have in Jesus” Stand
禱告：	主禮
Prayer：	Stan 傳道
經文：	撒母耳記上 一：1 - 20 會眾
Sermon Text：	I Samuel 1: 1 - 20 Queenie Tosoc
獻詩：	「有人在為你禱告」 詩班
Anthem：	“Someone is Praying for You” Choir
兒童信息 Children Message：	Stan 傳道
證道：	「傾心吐意」 吳牧師
Sermon：	“Pouring Out Our Soul” Pastor Wu
唱詩：	468 首「禱告良辰」 會眾
Hymn：	#468 “Sweet Hour of Prayer” Cong.
奉獻：	會眾
Offering：	Collected by Amanda Lee & Esther Ng
代禱及主禱文：	吳牧師及會眾
Intercession & The Lord's Prayer：	Pastor Wu
提名委員就職典禮：	吳牧師
Nomination Committee Installment：	Pastor Wu
報告：	(歡迎與問候) 主禮
Announcement：	(Greeting) Liturgist
使徒信經：	(在詩歌本封頁) 會眾
Apostle's Creed：	Cong.
聖餐：	吳牧師
Holy Communion：	Pastor Wu
祝福/阿們頌：	593 首“三疊阿們” 吳牧師
Benediction/Amen：	# 593 “Three-fold Amen” Pastor Wu
殿樂：	(默禱，彼此記念) 司琴
Postlude：	Silent Meditation Pianist

# 堂訊與代禱 (Announcement/Prayer)

- 竭誠歡迎每一位來崇拜，特別是首次赴會的主內兄弟及朋友，願主賜福您！請填上留名單，以便聯繫。Welcome all. If you are new to our church, please write down your information for us to contact you.
- 今天崇拜中，將為新選出的 2012 提名執事委員 (郭金鳳姊妹、傅慶建弟兄、陳宗鉅弟兄、張開之弟兄及張健萍姊妹) 舉行就職典禮。請在禱告中記念他們：在提名的過程中，同心仰望、尋求神的旨意。Please pray for Nomination Committee: Susan Lee, Keith Fu, Spencer Chen, Kai Chang and Jenny Chang and Pastor Wu.
- 崇拜之後有禱告會，鼓勵大家都來參加。藉著同心合意的信靠、仰望，願教會的各項事工，都蒙神引導、加添能力，在聖靈中行事！English Prayer meeting will be held right after Worship in Fellowship Hall.
- 今天晚上 5 點至 10 點，英文團契將在 Stan 傳道家觀賞足球決賽電視轉播。EM Super Bowl Party: It will be held in Stan's house today from 5 - 10 PM. If you would like to join, please keep Stan informed. Feel free to bring food to share.
- 星期三查經小組：本週三(2/8)早上 10:00 在教會聚會，繼續學習才德婦人(十)「才德 - 以智慧來宣揚」(下)，鼓勵姊妹們參加。
- 星期五查經團契：本週五(2/10)晚上 7:30 在教會查考「要過得勝有餘的生活」(以弗所書六：10 - 20)；同時間，有青少年英文查經班及兒童節目(同工：許誼/張健萍/王幼幼)，鼓勵大家帶孩子來參加。Friday night Youth English Bible Study will be held in church @ 7:30 PM. Please come and join us.
- 迦南團契：2/18(下週六)晚上 6:30 在教會舉行，主題是「烹飪心得交流」，歡迎每一位參加。
- 午餐 Lunch：\$122.55

奉獻 (1/29) Offering	經常費 General	擴堂基金 Expansion	兒童 主日學
Chinese 國語堂	\$1,879.00	\$337.07	Children S.School
English 英語堂	\$93.75	\$27.50	\$2.80
Balance 月累積	\$9,538.12	\$370.08	\$5.41
月目標 Monthly Target	\$11,375.00		

星期三晚上 (2/1) 禱告會：13 人

## 9. 早上查經小組：

時間	地點	聯絡人
週三早上 10:00	教會	曲耀華

## 10. 上週主日出席人數 (1/29) Attendance：

主日崇拜 Worship		主日學 Sunday School		出席總數 Total
國語堂 成人 Chinese Ministry Adult 45		A 班 24 B 班 7 Adult 成人共 31	93	
英文堂成人/青少年 English Ministry Adult/Youth 28	兒童 Child 2	嬰兒至五年級 Nursery - G.5 18 六年級以上 G.6 & Above 19		

## 11. 代禱事項：(鼓勵各位每晚九點在各地一同禱告)

- 為教會弟兄們禱告：願主保守弟兄們的心，時常讀經禱告、背聖經、實行主的話、追求靈命的長進、生活中敬畏主、過使命的生活、在職場中為主作見證來榮耀主！Pray for all brothers in True Light: Pray that they will grow spiritually through developing spiritual discipline of Bible study, prayer, meditation, memorizing Bible, practicing teachings of Bible. Pray that they will honor God. Pray that God will help them in their work and business.
- 繼續為擴堂之機會做醒禱告，願學習尼希米的榜樣：凡事尊主為大、遵行祂的旨意、並甘心樂意盡上自己的本份。Continue to pray for Building Expansion opportunity, follow the example of Nehemiah for we want it to be a process that glorifies God and fulfill His mission to proclaim the Gospel and make disciples.
- 為英文事工禱告：願主帶領每一位經歷祂、成為祂的門徒、在學業和工作上蒙神喜悅和賜福，作一位敬畏主的人；求主興起同工與 Stan 一起協調英文事工。Pray for English Ministry. May the Lord guide everyone become disciple of Jesus, honor God in their daily life and serve Him together.
- 感謝神的眷顧及保守！彭陳月蓮姊妹目前在復健中心，體力逐漸康復中；家屬非常感謝肢體們的代禱及關懷。請繼續為 Stan 傳道健康代禱。Let us give thanks to the Lord for watching over Jacob who is back in school attending full day of school. Praise God and let us continue to pray for Stan who remains sick.